

**BORGE & ASOCIADOS**  
**Encuesta de Opinión Pública: 1998**

**version no.3: 14 octubre, 1998**

*81998. Derechos Reservados, Agencia para el Desarrollo Internacional y Casals y Asociados. Este cuestionario es propiedad de Casals y Asociados y su uso para otros fines sólo puede ser con previa autorización escrita.*

Número del cuestionario \_\_\_\_\_ ID |\_\_\_\_\_| |\_\_\_\_\_| |\_\_\_\_\_| |\_\_\_\_\_|  
 [asignado en la oficina]  
 Departamento \_\_\_\_\_ DPTO |\_\_\_\_\_| |\_\_\_\_\_|  
 Municipio \_\_\_\_\_ MUNI |\_\_\_\_\_| |\_\_\_\_\_|  
 N° de Junta Receptora de Votos: \_\_\_\_\_ JRV |\_\_\_\_\_| |\_\_\_\_\_| |\_\_\_\_\_| |\_\_\_\_\_|  
 Área: 1. Ciudad de Managua 2. Área metropolitana de Managua  
 3. Otra ciudad grande 4. Cabecera de departamento  
 5. Cabecera de municipio 6. Área rural  
 ÁREA |\_\_\_\_\_|

Sr.(a): Estamos haciendo una encuesta por parte de Borge & Asociados para conocer las opiniones de la gente sobre diferentes aspectos de la situación actual. Usted ha sido seleccionado(a) al azar para hacerle una entrevista y quisiéramos pedirle que colabore con nosotros. Sus repuestas son confidenciales y no anotamos su nombre. Nos interesa su opinion como parte de la percepcion global del publico.

PREGUNTA	VARIAB	CÓDIGO
ANOTE: Sexo del Entrevistado: 1. Hombre 2. Mujer	SEXO	
) Cuál es su edad en años cumplidos	EDAD	_____   _____
) Cuál fue el último año de estudios que Ud. aprobó? _____ Ninguna= 0; Primaria completa = 6; Ciclo Básico = 9; Secundaria completa = 12; 4 de universidad = 16	EDUC	_____   _____
Para empezar, ) Escucha Ud. diariamente algún programa de noticias por radio? 0. No. 1. Sí 8. NS/NR	A1	
) Ve diariamente algún programa de noticias por televisión? 0. No 1. Sí 8. NS/NR	A2	
) Acostumbra Ud. leer diariamente algún periódico? 0. No 1. Sí 8. NS/NR	A3	

En su opinión ) Cuál es el problema más grave que enfrenta el país? (No leer lista, sino usar código): 1. Desempleo 2. Inflación, altos precios; costo de la vida 3. Pobreza 4. Delincuencia, crimen 11. Corrupción 50. NO HAY PROBLEMAS 88. No sabe Otro: (usar códigos de 1996)ANOTAR: _____	A4	_____   _____
---	----	---------------

MOSTRAR LA FOTO DEL ANUNCIO AL ENTREVISTADO:  El anunico tiene una foto. Me puede decir, ) ha visto esta foto antes? 1. Sí [Sega con PUB2] 2. No [Brincar a B1] 8. NS [Brincar a B1]	PUB1	
SEÑALAR LA ULTIMA LINEA DEL ANUNCIO:		

Ha oído alguna vez la campaña "Ciudadno por un gobierno eficiente"? 1.Sí 2.No 8. NS	PUB1A	
) Dónde vió la foto antes? Fue en el periodico o en el TV? 1. Periodico 2. TV 8. NS 9. Inap (2 or 8 en PUB 1)	PUB2	
Ha oído alguna vez por la radio esta frase: "Te pedimos que sueñes" 1. SI 2. No. 8. NS	PUB2A	
El anuncio dice: " La lucha por la Transparencia." ) Que significa para Ud. la transparencia? ANOTAR	PUB 3	
Por transparencia, queremos decir, el permitir a la ciudadanía y los medios acceso a la información que permita la fiscalización de instituciones públicas. ) Cree Ud. que las siguientes instituciones son bien transparentes, algo transparentes, o poco transparentes?		
El Presidente Alemán?	PUB4	
El gobierno de su municipalidad?	PUB5	
La Asamblea Nacional?	PUB6	
El controlor Agustín Jarquín Anaya	PUB7	
Los ministerios?	PUB8	
En los últimos 12 meses ) la cobertura y monitoreo de la prensa sobre la gestión financiera gubernamental ha: 1. Mejorado 2. Permanece igual 3. Empeorado 8. NS	PUB9	

<p><b>DÉLE LA TARJETA "A" AL ENTREVISTADO</b>                  Ahora vamos a usar esta tarjeta...                  Esta tarjeta contiene una escalera de 7 gradas ; cada una indica un puntaje que va de 1-NADA hasta 7- que significa MUCHO. Por ejemplo, si yo le preguntara hasta qué punto le gusta ver televisión, si a Ud. no le gusta nada, elegiría un puntaje de 1, y si por el contrario le gusta <u>mucho</u> ver televisión me diría el número 7. Si su opinión está entre <u>nada</u> y <u>mucho</u> Ud. elegiría un puntaje intermedio. ) Entonces, hasta qué punto le gusta a Ud. ver televisión? Léame el número. (ASEGURESE QUE EL ENTREVISTADO ENTIENDA CORRECTAMENTE).</p> <p style="text-align: center;"><b>NADA 1 2 3 4 5 6 7 MUCHO NS = 8</b></p> <p>Ahora, usando la tarjeta AA,@ por favor conteste estas preguntas.</p>		
) Hasta qué punto cree Ud. que los tribunales de justicia de Nicaragua garantizan un juicio justo? [Si Ud. cree que los tribunales no garantizan en <u>nada</u> la justicia, escoja el número 1; si cree que los tribunales garantizan <u>mucho</u> la justicia escoja el número 7.]	B1	
) Hasta qué punto tiene Ud. respeto por las instituciones políticas de Nicaragua? 8=NS	B2	
) Hasta qué punto cree Ud. que los derechos básicos del ciudadano están bien protegidos por el sistema político nicaragüense? 8= NS	B3	
) Hasta qué punto se siente Ud. orgulloso de vivir bajo el sistema político nicaragüense? 8= NS	B4	
) Hasta qué punto piensa Ud. que se debe apoyar al sistema político nicaragüense? 8= NS	B6	

) Hasta qué punto tiene Ud. confianza en el Consejo Supremo Electoral? 8= NS	B11	
) Hasta qué punto tiene Ud. confianza en el ejercito? 8= NS	B12	
) Hasta qué punto tiene Ud. confianza en la Asamblea Nacional? 8=NS	B13	
) Hasta qué punto tiene Ud. confianza en el gobierno? 8= NS	B14	
) Hasta qué punto tiene Ud. confianza en la Contraloría General de la República? 8= NS	B15	
) Hasta qué punto tien Ud. confianza en el Ministerio de Hacienda y Crédito Público (antiguio Ministerio de Finanzas)? 8 = NS	B15A	
) Hasta qué punto tiene Ud. confianza en la policía? 8= NS	B18	
) Hasta qué punto tiene Ud. confianza en las iglesias? 8= NS	B20	
) Hasta qué punto tiene Ud. confianza en los periodistas? 8= NS	B21	
) Hasta qué punto tiene Ud. confianza en su gobierno municipal? 8= NS	B22	
) Hasta que punto tiene Ud. confianza en los ONGs? 8 = NS	B25	
) Hasta que punto tiene Ud. confianza en los sindicatos? 8= NS	B23	
) Hasta que punto tiene Ud. confianza en los Políticos? 8= NS	B24	
RECOJA TARJETA "A"		

<p><b>ENTRÉGUELE AL ENTREVISTADO LA TARJETA "B"</b></p> <p>Ahora vamos a cambiar a otra tarjeta. Esta nueva tarjeta tiene una escalera de 10 gradas, que van de 1 a 10, con el 1 indicando que Ud. desaprueba firmemente y el 10 indicando que Ud. aprueba firmemente. Estas preguntas que siguen son para saber su opinión sobre las diferentes ideas que tienen las personas que viven en Nicaragua. Por favor, use la tarjeta de 10 gradas para contestar.</p> <p><b>DESAPRUEBA 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 APRUEBA NS =88</b>  <b>FIRMEMENTE FIRMEMENTE</b></p>		
<p>Hay personas que solamente hablan mal de la forma de gobierno nicaragüense. ) Con qué firmeza aprueba o desaprueba Ud. el derecho de votar de esas personas? Por favor léame el número:          (SONDEE: ) Hasta que punto?)</p>	D1	__   __
<p>Pensando siempre en aquellas personas que hablan mal de la forma de gobierno nicaragüense, ) con qué firmeza aprueba o desaprueba Ud. el que estas personas puedan llevar a cabo manifestaciones pacíficas con el propósito de expresar sus puntos de vista? Por favor léame el número.</p>	D2	__   __

<p>) Con qué firmeza aprueba o desaprueba Ud. que a las personas que sólo hablan mal de la forma de gobierno nicaragüense, les permitan postularse para cargos públicos?</p>	D3	__   __
<p>Pensando siempre en aquellas personas que hablan mal de la forma de gobierno nicaragüense, ) con qué firmeza aprueba o desaprueba Ud. que salgan en la televisión para hacer un discurso?  <b>Recoja Tarjeta AB@</b></p>	D4	__   __

<p>Ahora vamos a hablar un poco saber lo que hace su gobierno local (la municipalidad) y los ministerios del gobierno.</p>		
<p>) Ha tenido ud. la oportunidad de discutir con el alcalde o uno de los concejales de su municipio como se gastan los fondos públicos?          1. Sí 2. No. 8. NS/NR</p>	TR3	

Que opinión tiene Ud.de como manejan las finanzas municipales? 1. Bien 2. Regular 3. Mal	TR3A	
) Sabe Ud. cuales son las funciones del Ministerio de Educación? 1. Sí 2. No 8. NS	TR4	
) Sabe ud. cuales son las funciones de la Contraloría General de la República? 1. Sí [Seguir con CTRL3] 2. No. [Brincar a TR6] 8. NS/NR [Brincar a TR6]	TR5	
A su juicio, )Cuál es la función principal de la Contraloría? [Leer lista] Meter la gente a la cárcel Realizar una tarea técnica Realizar una tarea política Informar sobre lo que pasa sobre la Administración Pública Otro: _____ (ANOTAR) NS/NR = 8	CTRL3	
) Sabe ud. cuales son las funciones del Ministerio de Hacienda y Crédito Público (antiugo Ministerio de Finanzas)? 1. Sí 2. No. 8. NS/NR	TR6	
ADD FUNCTIONS 1. Manejo de fondos públicos 2. budgeting andaccounting 3.employees get paid	TR7a	
) Ha oido ud. de los esfuerzos que se están dando para mejorar el manejo de los fondos públicos? 1. Sí [Seguir con TR7a] 2. No. [Brincar a TR8] 8. NS/NR [Brincar a TR8]	TR7	
) Podria explicar entonces de una manera concreta de lo que se trata? (ANOTAR)	TR7b	
) Ha oído de SIGFA? 1. Sí 2. No. 8. NS	TR7c	
) Cree ud. que los montos de contratos públicos y quienes los reciban deben ser informados a la ciudadanía? 1. Sí 2. No. 8. NS/NR	TR8	

En la vida diaria, pasan muchas cosas. Voy a contarles algunas de ellas. Me gustaría que indique como ud. considera la siguiente actuación de la gente 1) corrupta y debe ser castigada; 2) corrupta pero justificada bajo las circunstancias; 3) no corrupta.		
Por ejemplo: Un diputado acepta una comisión o una mordida de diez mil dolares pagada por una empresa. Considera Ud. que el diputado es: 1) corrupto y debe ser castigado 2) corrupto pero justificado 3) no corrupto 8=NS/NR	DC1	
Y) que piensa de la empresa que le pagó la mordida al diputado? En su opinión es: 1) corrupta y debe ser castigada 2) corrupta pero justificado 3) no corrupta 8=NS/NR	DC2	
Sponga Ud. que Ud. observó personalmente el pago de alguna mordida a algún	DC2A	_ _

<p>funcionario, ¿cuál de las siguientes entidades podría aliviar mejor con esta situación: [MOSTAR LISTA]</p> <p>1. Un ONG                      7. Comisión Nacional de Integridad de Presidente Alemán  2. Un alcalde                    10. La policía  3. Un diputado                  11. Comisión Anticorrupción de la Asamblea Nacional  4. Un ministro                  12. Procuraduría General de Justicia  6. La controloría de la República de Jarquín    13. No hay ninguna  88. NS</p>		
<p>Y ¿con cuál de ellos se sentiría más cómodo(a) en denunciar la mordida?  Usar lista de arriba.    88 NS</p>	DC2B	
<p>Un policía para un conductor por una violación de la ley del tránsito que no cometió y pide una mordida de 25 Córdoba. El policía admite pedir la mordida, pero explica que su salario es tan bajo que no tiene alternativas. En su opinión, el policía es:</p> <p>1) corrupto y debe ser castigado  2) corrupto pero justificado  3) no corrupto    8=NS/NR</p>	DC3	
<p>Y ¿que piensa del conductor que pagó la mordida? En su opinión el conductor es:</p> <p>1) corrupto y debe ser castigado  2) corrupto pero justificado  3) no corrupto    8=NS/NR</p>	DC4	
<p>Un estudiante de primaria regala a su maestra o maestro una pluma de marca, o una camisa con la esperanza de obtener una mejor nota. En su opinión, el estudiante es:</p> <p>1) corrupto y debe ser castigado  2) corrupto pero justificado.  3) no corrupto    8=NS/NR</p>	DC5	
<p>Y la maestra quien acepta el regalo, en su opinión ella es:</p> <p>1) corrupta y debe ser castigada  2) corrupta pero justificado.  3) no corrupta    8=NS/NR</p>	DC6	
<p>Un empleado público de un ministerio usa un auto o una camioneta oficial que es solo para asuntos del trabajo para llevar a su familia al mar para celebrar la Semana Santa. En su opinión, este empleado es:</p> <p>1) corrupto y debe ser castigado  2) corrupto pero justificado  3) no corrupto    8=NS/NR</p>	DC7	
<p>Alguien ve el vehículo de uso oficial en el mar. El <u>no</u> informa a la policía nada de esto. Cree que el no informar es:</p> <p>1) corrupto y debe ser castigado  2) corrupto pero justificado  3) no corrupto    8=NS/NR</p>	DC8	
<p>El alcalde de un municipio sin el permiso de los concejales, presta a un grupo de vecinos el tractor municipal para construir un campo de béisbol. Cree Ud. que el Alcalde es:</p> <p>1) corrupto y debe ser castigado  2) corrupto pero justificado  3) no corrupto    8=NS/NR</p>	DC9	
<p>Una madre con varios hijos tiene que sacar una partida de nacimiento para uno de ellos. Para no perder tiempo esperando, ella paga 5 Córdoba de más al empleado público municipal. Cree Ud. que lo que hizo la Señora es:</p>	DC10	

1) corrupta y debe ser castigada 2) corrupta pero justificable 3) no corrupta 8=NS/NR		
Y el empleado público municipal que aceptó la propina es: 1) corrupto y debe ser castigado 2) corrupto pero justificado 3) no corrupto 8=NS/NR	DC11	
Durante la Purísima, una venta pequeña aumenta los precios de los dulces. Cree Ud. que el dueño de la tienda es: 1) corrupto y debe ser castigado 2) corrupto pero justificado 3) no corrupto 8=NS/NR	DC12	
Una persona desempleada es cuñado de un político importante, y este usa su palanca para conseguirle un empleo público. ) Ud. Cree que el político es: 1) corrupto y debe ser castigado 2) corrupto pero justificado 3) no corrupto 8=NS/NR	DC13	

Ahora queremos hablar de su propia experiencia personal con estas cosas que pasan en la vida...		
) Ha sido parado por un agente de policía por una infracción que Ud. no cometió? 0. No. 1. Si 8. NS/NR 9. No Aplica	EXC1	

) El agente de policía le pidió una mordida o soborno ? 0. No. 1. Si 8. NS/NR 9. No Aplica	EXC2	
) Pagó Ud. esa mordida? 0. No. 1. Si 8. NS/NR 9. No Aplica	EXC3	
) Ha visto a alguien pagando una mordida a un policía? 0. No. 1. Si 8. NS/NR 9. No Aplica	EXC4	
) Sabe de alguien que ha pagado una mordida a un empleado público por cualquier tipo de favor? 0. No. 1. Si 8. NS/NR	EXC5	
) Algún empleado público le ha solicitado una mordida en los últimos 2 años? 0. No. 1. Si 8. NS/NR	EXC6	

Teniendo en cuenta su experiencia o lo que ha oído mencionar, el pago de mordidas a los funcionarios públicos está: 1. Muy generalizado 2. Generalizado 3. Poco generalizado 4. Nada generalizado 8. NS/NR	EXC7	
) Cree Ud. que el pago de mordidas facilita los trámites en la administración pública? 0. No 1. Sí 8. NS/NR	EXC8	

Para tramitar algún préstamo u otra transacción en un banco, ha tenido que pagar alguna plata además de lo correcto? 0. No 1. Sí 8. NS/NR	EXC12	
En su trabajo, ) le han solicitado algún pago indebido 0. No 1. Sí 8. NS/NR	EXC13	
) Conoce a alguien que ha pagado una mordida en los juzgado? 0. No 1. Sí 8. NS/NR	EXC14	
) Tiene hijos en la Escuela Pública Primaria? 1. Sí [Seguir con WB 13] 2. No [brincar a WB 43]	WB11	

) Ha dado (o dió) contribuciones en dinero? 1. Sí [Seguir con WB14] 2. No [brincar a WB43] 8. NS 9. Inap	WB13	
) Pagó el dinero por su gusto o porque tenía que dar lo? 1. Gusto 2. Tenía que pagar 8. NS 9. Inap	WB14	
) Sabe el destino a esta contribución? 1. Sí [ 2.No 8.NS	WB14A	
) Cuál es el destino de esta contribución?  1. Más maestros 2. Más mejores libros 3. Reparación/constución de la escuela	WB14B	
MOVE TO EXE14 Y ahora, hablando en general, ) Alguna vez ha denunciado usted algún acto de corrupción? 1. Sí [Seguir con WB43] 2. No. [Brincar a WB46] 8. NS [Brincar a WB46]	WB43	
) Donde puso la denuncia?  ANOTAR_____	WB43	
) En qué institución pública, cree usted que hay más corrupción? ANOTAR_____	WB46	
) Y dónde hay menos? ANOTAR_____	WB47	

Ahora voy a nombrar varias instituciones públicas y privadas. Me interesa saber hasta que punto cree Ud. que los representantes en estas instituciones son honrados o corruptos. Usando la tarjeta AC,@ favor de indicarme el punto en la escalera que acerca mas a su punto de vista.

**MUY HONRADOS 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 MUY CORRUPTOS 88= NS**

) Hasta que punto diría Ud. que <b>los diputados</b> son honrados o corruptos? Favor de usar la escalera de 1 a 10. (Sondear: Aen general@ Abasado en lo que Ud. ha escuchado")	PC1	__   __
) Hasta que punto diría Ud. que <b>los ministros</b> son honrados o corruptos?	PC2	__   __
) Hasta que punto diría Ud. que <b>los alcaldes</b> son honrados o corruptos?	PC3	__   __
) Hasta que punto diría Ud. que <b>los concejales</b> son honrados o corruptos?	PC4	__   __
) Hasta que punto diría Ud. que <b>los policías</b> son honrados o corruptos?	PC5	__   __
) Hasta que punto diría Ud. que <b>los dueños de tiendas</b> son honrados o corruptos?	PC6	__   __
) Hasta que punto diría Ud. que <b>los maestros</b> son honrados o corruptos?	PC7	__   __
) Hasta que punto diría Ud. que <b>los profesores universitarios</b> son honrados o corruptos?	PC8	__   __
) Hasta que punto diría Ud. que <b>los sacerdotes o los pastores</b> son honrados o corruptos?	PC9	__   __
) Hasta que punto diría Ud. que <b>los líderes de los sindicatos</b> son honrados o corruptos?	PC10	__   __
) Hasta que punto diría Ud. que <b>los lideres de los empresarios</b> son honrados o corruptos?	PC11	__   __





Artefactos. ) Podría decirme si en su casa (o en su finca) tienen: [LEER TODOS]		
Televisor a color? 0. No. 1. Uno 2. Dos 3. Tres o más 8. NS/NR	R1	
Televisor en blanco y negro? 0. No. 1. Uno 2. Dos 3. Tres o más 8. NS/NR	R2	
Refrigeradora? 0. No. 1. Sí 8. NS/NR	R3	
Teléfono? 0. No. 1. Sí 8. NS/NR	R4	
Carro o camión? 0. No. 1. Sí 8. NS/NR	R5	
Lavadora? 0. No. 1. Sí 8. NS/NR	R6	
Microondas? 0. No. 1. Sí 8. NS/NR	R7	
Motocicleta o Moto? 0. No. 1. Sí 8. NS/NR	R8	
Tractor? 0. No. 1. Sí 8. NS/NR	R9	
Energía eléctrica 0. No. 1. Sí 8. NS/NR	R10	
Agua potable entubado [cañería] 0. No. 1. Sí 8. NS/NR	R11	
Piso de la sala : 1. Tierra 2. Madera 3. Cemento, ladrillo, terrazo	R12	

OCUP1. ) En que trabaja Ud.? (o si esta desempleado cual fue su ultima ocupación?) ANOTE TODO LO QUE EL ENTREVISTADO DECLARE:  _____ - _____ -	OCUP1	
---	-------	--

) Ha estado desocupado durante el último año? 0. No (Pasar) 1. Sí	DESOC1	
(PARA LOS QUE DICEN SÍ) ) Por cuántas semanas durante el último año no ha tenido trabajo? _____ Semanas (01 = 1; 00= No estuvo sin trabajo)	DESOC2	____   ____

) En cuál de los siguientes rangos ubicaría ud. el ingreso total de mensual de todas las personas de su hogar?  menos de 300 córdobas de 300-500 de 501-700 de 700-1.000 de 1.001-1.500 de 1.501-2.000 de 2.001-3.000 de 3.001-4.000 de 4.001 a más NS/NR	Q10
)Cuál es su estado civil? 1. soltero 2. Casado 3. Unión de hecho 4. Divorciado 5. Separado 6. Viuda (o) 8. NS/NR	Q11

Yo juro que esta entrevista fue llevada acabo con la persona seleccionada.

Firma del entrevistador \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Revisión del supervisor de campo \_\_\_\_\_

Firma del que ingresa datos \_\_\_\_\_

Firma del que verificó datos \_\_\_\_\_